



## INSTRUKCJA STOSOWANIA I UŻYTKOWANIA AUTA SPECJALNEGO / KEMPINGOWEGO

**W celu bezpiecznego użytkowania pojazdu, prosimy zapoznać się z poniższymi uwagami oraz wskazówkami**

W instrukcji zamieszczone są informacje, wskazówki i ważne uwagi na temat użytkowania auta specjalnego/kempingowego w tym dotyczące podstawowego wyposażenia kampera wraz obsługą: system sterowania, ogrzewania, klimatyzacji, instalacji prądowej, wodnej i gazowej oraz obsługa lodówki i kuchenki gazowej.

### UŻYTKOWANIE AUTA KEMPINGOWEGO

**Pamiętaj!!**

Pojazd turystyczny nie jest samochodem do brawurowej jazdy. Auto po przebudowie posiada inaczej rozmieszczoną masę, prowadzenie takiego pojazdu wymaga nabrania wprawy.

--- podczas jazdy należy przebywać na miejscach siedzących, wyposażonych w pasy bezpieczeństwa.

--- nie wolno korzystać z toalety w czasie jazdy.

--- w trakcie użytkowania urządzeń w pojeździe, należy zachować ostrożność. Nie należy używać na raz zbyt wielu urządzeń elektrycznych ( np.: suszarka, lokówka, czajnik, opiekacz, ekspres do kawy, mikrofalówka itp.) podłączonych przez przetwornicę ponieważ mogą spowodować przeciążenie instalacji. Moc przetwornicy napięcia zamontowanego w pojeździe 3000W moc chwilowa użytkować można obciążeniem ciągłym 1500 W.

--- w trakcie wchodzenia do pojazdu należy uważać na górną szafkę kuchenną ( możliwość uderzenia głową )

--- nie należy stawiać gorących naczyń bezpośrednio na blacie kuchennym lub stole

--- nie wolno wlewać wrzątku do zlewu ( szczególnie do umywalki oraz brodzika)

--- zabrania się wlewania wody tzw. żywej (ze strumyka czy jeziora) , wody z ujęć technicznych lub słonej wody bo może doprowadzić to do powstania glonów i niebezpiecznych bakterii w układzie lub uszkodzić instalację wodną ( pod rygorem utraty gwarancji na instalację)

Zabrania się samodzielnego rozkręcania urządzeń czy też mebli w celu samodzielnego dokonania naprawy lub ingerencji innych osób nieuprawnionych w okresie obowiązywania gwarancji.

--- uszkodzenia mechaniczne wynikające z nieprawidłowego użytkowania pojazdu kempingowego, mebli i innych urządzeń w nim zamontowanych nie podlegają gwarancji producenta. Możemy dokonać płatnej naprawy.

---- w okresie zimowym podczas mrozów ( szczególnie poprzedzonych deszczem i śniegiem) zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z elementów zewnętrznych typu : markiza, okna dachowe, itd. Zbyt gwałtowne uruchomienie w/w czy też otwarcie okna grozi jego uszkodzeniem. W sytuacjach trudnych pogodowo nie korzystać z w/w elementów.

--- W przypadku użytkowania kampera poniżej 0 stopni Celsjusza, dla zabezpieczenia instalacji wodnej wymagane jest uruchomienie ogrzewania Webasto w systemie ciągłym wewnątrz kampera.

--- w okresie zimowym przygotowując kampera do okresu postoju należy bezwzględnie opróżnić wszystkie zbiorniki z wodą poprzez wylanie wody przez kran kuchenny lub łazienkowy, a następnie otworzyć zawór spustowy w części garażowej obok bojlera i lub zawór bezpieczeństwa FrostControl, kran pozostawić otwarte.

## **UWAGA !!**

### **Przed każdorazowym wyjazdem należy sprawdzić Check Lista**

#### **1. System sterowania SCHOUDT**

System sterowania urządzeniami wewnątrz kampera umieszczony został na szafce górnej nad ławką pasażera.

Panel sterowania:

- główny wyłącznik 12 V z kontrolką LED
- włącznik pompy z kontrolką LED
- wskaźnik LED napełnienia zbiornika wody czystej oraz brudnej
- wskaźnik stopnia naładowania akumulatora startowego oraz zabudowy pojazdu
- wskaźnik podpięcia do 230V

#### **2. Instalacja gazowa na kartusze propan-butan**

W kamper Vanie instalacja gazowa została zastosowana tylko do użytkowania kuchenki gazowej. Instalacja gazowa nie wymaga przeglądów technicznych ze względu na zastosowanie kartuszy turystycznych z gwintem na propan-butan. Kartusze znajdują się pod kuchenką gazową w szafce technicznej przy drzwiach przesuwnych.

Zastosowany kartusz gazowy dostępny jest we wszystkich sklepach turystycznych i technicznych w Europie.

#### **3. Kuchenka gazowa Dometic dwupalnikowa**

Należy wcisnąć iskiernik i przekręcić pokrętkę dla konkretnego palnika, zapalić gaz i odczekać kilka do kilkunastu sekund i dopiero wtedy puścić pokrętkę. Związane jest to z tym, że każdy palnik zaopatrzony jest w tzw. termoparę, której zadaniem jest zabezpieczenie palnika przed niekontrolowanym wypływem gazu. Termopara, przy prawidłowym działaniu, po rozgrzaniu się zapewnia stały dopływ gazu do palnika a np. w przypadku zalania lub zgaszenia palnika przez wiatr zamyka jego dopływ.

Kiedy używamy kuchenki musimy pamiętać że wokół garnka czy patelni rozprowadza się ciepło. Uważajmy aby ciepło nie uszkodziło ścianki bocznej, rolety itd. W tym celu powinniśmy uchylić lekko okno w kuchni i staramy się nie używać zbyt dużych naczyń.

Podczas użytkowania kuchenki gazowej w aucie, drzwi auta powinny być zamknięte, należy zachować dobrą wentylację w aucie.

Kiedy auto kempingowe przez dłuższy czas nie było użytkowane, należy sprawdzić szczelność instalacji gazowej.

#### **4. Lodówka kompresorowa Vitrifrigo 12V**

Zastosowana lodówka działa na 12V w przypadku podłączenia zasilania 230V automatycznie dostosowuje zasilanie przez wbudowany transformator.

Nieużytkowana lodówka powinna być wyłączona, należy zostawić uchylone drzwiczki, po dłuższym nieużytkowaniu lodówki należy użyć do wnętrza pochłaniacz węglowy zapachów.

#### **5. Instalacja elektryczna 12 V i 230 V.**

Akumulatory

Pojazd wyposażony jest w 2 akumulatory

1 szt. rozruchowy

2 lub 1 szt. hotelowe 95 Ah

Akumulator rozruchowy pojazdu nie jest połączony z hotelowymi, więc nie ulega rozładowaniu na postoju. Uruchomienie pojazdu powoduje ładowanie akumulatorów hotelowych. Podstawowym źródłem energii elektrycznej kampera są akumulatory pokładowe. Instalacja elektryczna działa przy napięciu 12V. Oprócz akumulatorów pokładowych samochód wyposażony jest w akumulator rozruchowy. Podczas normalnej eksploatacji kampera do zasilania części samochodowej służy tylko akumulator rozruchowy a do zasilania części mieszkalnej, pokładowy. Rozdzielenie obwodów elektrycznych na pokładowe i samochodowe zabezpiecza możliwość rozruchu silnika samochodu nawet przy rozładowanym akumulatorze pokładowym. Podczas pracy silnika samochodu ładowane są akumulatory pokładowe i rozruchowy. Niektóre pojazdy mają

zamontowany układ sterujący ładowaniem akumulatorów, najpierw rozruchowy, następnie pokładowy. Działanie tego obwodu jest całkowicie bezobsługowe. Po podłączeniu auta na postoju do sieci 230V energoblok zmienia prąd z sieci 230V na 12 V i zasila wszystkie odbiorniki części mieszkalnej kampera łącznie z ładowaniem akumulatora pokładowego. W przypadku braku napięcia 230V funkcję ładowania akumulatorów pokładowych przejmują panele słoneczne.

Do podłączenia auta do sieci 230 V należy stosować załączone przewody elektryczne oraz przedłużacz. W przypadku podłączenia urządzeń o większej mocy radzimy podłączenie bezpośrednio do przedłużacza. Przewody te narażone są na uszkodzenia mechaniczne leżąc często na terenie pokrytym np. szutrem a także bardzo często przez przejeżdżające po nich inne pojazdy. Zagrożeniem też jest wilgoć z podłoża albo opady deszczu. Dlatego grożą nam i innym użytkownikom np. kempingu porażenia prądem przy uszkodzeniu przewodu przyłączeniowego. Ogólnie przyjętym na europejskich kempingach jest system gniazd i wtyczek typu ECC. Gniazdo przyłączeniowe zamontowane jest też na tylnym zderzaku pojazdu.

## 6. System solarny.

Zastosowany panel solarny jest bezobsługowy z funkcją korzystania z aplikacji w telefonie solar life. W garażu w szafce serwisowej znajduje wskaźnik panela solarnego. Panel solarny – należy dbać o jego czystość, nie należy myć twardymi szczotkami, gdyż jest ryzyko uszkodzenia. Należy uważać w trakcie odśnieżania dachu.

## 7. Woda w kamperze.

Kamper wyposażony jest w zbiornik na wodę czystą o pojemności 80 litrów. Jest to woda używana głównie w łazience oraz w kuchni do mycia np. naczyń. Zbiornik czystej wody uzupełniamy poprzez wlew umieszczony na zewnątrz korzystając na przykład z węża wodnego. Wlewamy tak długo aż zacznie się przelewać. Korzystajmy z wody wodociągowej przystosowanej do użytku domowego. **Zabrania się wlewania wody tzw. żywej (ze strumyka czy jeziora), wody z ujęć technicznych lub słonej wody bo może doprowadzić to do powstania glonów i niebezpiecznych bakterii w układzie lub uszkodzić instalację wodną.** Gdy słyszymy odgłos działającej pompy wody w sposób ciągły to oznacza że jest za mało wody czystej w zbiorniku i pompa nie może utrzymać ciśnienia. Aby nie uszkodzić pompy – **wyłączamy ją i uzupełniamy zbiornik wody!**

W przypadku użytkowania kampera poniżej **0 stopni Celsjusza**, dla zabezpieczenia instalacji wodnej wymagane jest uruchomienie ogrzewania WEBASTO w systemie ciągłym wewnątrz kampera. Zbiornik czystej wody znajduje się wewnątrz kampera pod ławką pasażera. Zbiornik na brudną wodę jest o pojemności 50 litrów znajduje się pod samochodem. Wodę z łazienki ( natrysk i umywalka ) oraz z kuchni gromadzona jest w zbiorniku i nazywana powszechnie **wodą „szarą”**. Gdy zbiornik na szarą wodę zapełni się możemy go opróżnić otwierając zasuwę uchwytem który znajduje się tuż przed tylnym kołem po stronie kierowcy. Szarą wodę zlewamy do odpowiednich punktów zrzutu w miejscach do tego przeznaczonych.

## 8. Ciepła woda -Therma

Kamper posiada bojler grzewczy Therma Pundmann zasilany elektrycznie 12V lub z WEBASTO. W bojlerze znajduje się zbiornik na wodę o pojemności 6 litrów który po włączeniu może zagrzać wodę do temperatury 50 stopni C. Grzanie wody włączamy poprzez przełącznik umieszczony we wnęce między ścianą łazienki a szafką górną tam gdzie jest TV, lub na szafce technicznej pod łóżkiem. Bojler posiada zawór bezpieczeństwa ciśnieniowy.

## 9. Toaleta Dometic

Toaleta w kamperze umiejscowiona jest w łazience, która połączona jest ze zbiornikiem opróżnianym z zewnątrz. Przed pierwszym skorzystaniem z pustej toalety otwórz zasuwę i wrzuć tabletkę lub wlej odpowiedni płyn do kasety sanitarnej i spuść wodę. Pamiętaj jednak o zamknięciu jej na czas podróży. Środki dodawane do kasety toalety przyspieszają rozkład nieczystości i papieru toaletowego, redukując jednocześnie rozwój bakterii i wytwarzanie nieprzyjemnych woni i gazów. Na campingach i na dużych parkingach znajdują się specjalne zlewiska przeznaczone do opróżniania toalet. Jeśli nie ma takiego udogodnienia, to ostatecznie nieczystości można się pozbyć również w zwykłym WC np. na stacji paliw. Usuwanie nieczystości: Najpierw zamknij zasuwę kasety sanitarnej toalety Dometic w łazience. Drzwiczki toalety znajdują się na zewnątrz z boku kampera od strony łazienki. Otwórz je i wyjmij kasetę – służy do tego specjalny uchwyt. Teraz udaj się na miejsce odprowadzania nieczystości. Otwórz zbiornik i wylej jego zawartość i wypłucz kilkakrotnie wnętrze kasety. Często obok miejsca odprowadzenia nieczystości będzie znajdował się specjalny kranik z prysznicem, wyglądającym trochę jak wąż ogrodowy. Służy on do spłukania kasety. Popłuczyny wylewamy również we wskazane miejsce. W łazience nie używać silnych środków chemicznych tj. z dodatkiem chloru czy silnych związków powierzchniowo czynnych. Używać środki specjalnie przystosowane do toalet w pojazdach kempingowych. Czystą kasetę zakręć i z powrotem włóż na miejsce. Pamiętaj o wrzuceniu tabletki lub wlaniu płynu przed pierwszym korzystaniem. W kamperze używamy rozpuszczalnego papieru toaletowego.

W przypadku zastosowania toalety Clesana C1 stosować oryginalne worki przeznaczone do próżniowego zamykania systemem Clesana.

## 10. Markiza zewnętrzna

Markizy rozkładamy ręcznie przy użyciu korby zaczepionej w tylnej części auta pod łóżkiem. Otwierając markizę pamiętamy że rozwijamy ją do długości około jednego metra i wyciągamy podpory po dwóch stronach i podpieramy markizę. Roleta nie może swobodnie zwisać bez zabezpieczeń – podpór! Po rozwinięciu rolety należy pamiętać by jedną z nóżek podporowych ustawić nieco niżej, co ułatwi spływanie wody przy opadach atmosferycznych. W skrajnym wypadku gromadząca się woda potrafi swą masą zniszczyć konstrukcję aluminiową markizy. **W przypadku używania markizy zewnętrznej przy lekkim wietrze używamy pasów zabezpieczających oraz śledzi mocujących podpory do podłoża. Przy mocnym wietrze jest zakaz używania markizy – należy ją zwinać. W nocy jeśli nie jesteśmy pewni możliwości wystąpienia złych warunków atmosferycznych należy ją zwinąć.** Nigdy nie składamy markizy mokrej ale jeśli już musimy, to należy pamiętać by ją oczyścić z tego co na niej się znalazło ( liści, igieł itp.) przy najbliższej okazji ponownie rozwinąć i wysuszyć. Markizę zamykamy przy pomocy korby analogicznie jak przy otwieraniu. Markiza będzie prawidłowo zamknięta w momencie usłyszenia charakterystycznego "klik". Jest to bardzo ważne aby nie otworzyła się w czasie jazdy pojazdu kempingowego.

## 11. Przetwornica

Zastosowano w aucie kempingowym przetwornicę **AZO DIGITAL IPS-3000S 12 VDC 230 VAC SINUS**

Włącznik przetwornicy jest w części bagażowej na szafce elektrycznej sewisowej.

Przetwornica posiada automatyczny start w momencie włączenia urządzenia 230V powyżej 1W. W czasie pracy urządzenia może być słyszalny szum wentylatora chłodzącego przetwornicę. Szczegóły w załączonej instrukcji obsługi producenta.

## 12.Ogrzewanie w kamperze Autoterm DIESEL

Ogrzewanie w Państwa pojeździe to nowoczesny system grzewczy. Należy zapoznać się z instrukcją użytkownika dostarczoną od producenta systemu.

Pojazd posiada urządzenie grzewcze Autoterm DIESEL o mocy 4kW które zasilane jest olejem napędowym z głównego zbiornika paliwa, jako jedyne urządzenie na rynku stosowane w zabudowie kampera, posiada dodatkową funkcję mieszania powietrza. System jest zasilany dieslem ze zbiornika pojazdu ( podczas jego użytkowania ilość paliwa w zbiorniku nie powinna być mniejsza niż 30 procent jego znamionowej wielkości. Ogrzewanie nawiewa powietrze kanałami rozmieszczonymi w całym pojeździe. Układ wydechowy ogrzewania podczas pracy jest gorący ( należy ustawić pojazd poza wysokimi trawami, na niepalnym podłożu ) Panel programatora znajduje się na szafce wiszącej w części jadalni wewnątrz kampera. Urządzenie posiada funkcję programowania czasu grzania.

**BŁĘDY:** Urządzenie nie działa. Niewłaściwe działanie ogrzewania objawia się pulsowaniem kontrolki ( podającej kod błędu ). Aby skasować błąd i uruchomić urządzenie należy je wyłączyć, poczekać chwilę i następnie włączyć. Powodów może być wiele ale te najważniejsze to:

1. Zbyt niskie napięcie na akumulatorze – podładuj akumulator poprzez włączenie silnika pojazdu na minimum 20 minut albo podłącz kampera do sieci 230V. Możesz też sprawdzić czy solar na dachu który ładuje akumulator nie jest pokryty np. śniegiem lub nie ma dostępu do słońca – np.: pojazd stoi w cieniu;

Za mało paliwa – musi być ponad 30% paliwa w zbiorniku. **Należy pamiętać że korzystając z kampera poniżej 0 st Celsjusza musimy posiadać w baku paliwo zimowe, jeżeli będzie paliwo letnie ogrzewanie nie zadziała.**

## 13. Korzystanie z kampera ZIMĄ w temp. poniżej 0 stopni C

Kamper jest przystosowany do korzystania w okresie zimy. Posiada wydajne ogrzewanie, ciepłą wodę i dobrą izolację. W przypadku użytkowania kampera poniżej 0 stopni Celsjusza, dla zabezpieczenia instalacji wodnej wymagane jest uruchomienie ogrzewania WEBASTO w systemie ciągłym wewnątrz kampera.

## 14.Stopień THULE

W pojeździe został zamontowany elektryczny stopień Thule. Należy uważać na pobocza i krawężniki itd. Bezwzględnie przed jazdą należy zamknąć stopień. Podczas wchodzenia i schodzenia uważać na wysokość i śliską powierzchnię stopnia.

## 15. Klimatyzacja Dometic

Na wyposażeniu pojazdu jest klimatyzacja firmy Dometic FreshJet 2200, która zasilana jest napięciem 230V.Oznacza to że urządzenie będzie działać wyłącznie kiedy podłączymy kampera do sieci 230V lub włączymy przetwornicę. W tym tym

drugim przypadku klimatyzacja przestanie działać po około 30 minutach i rozładuje akumulatory hotelowe.

**Nie jest zalecane korzystanie z klimatyzatora na postoju z przetwornicy.** Klimatyzację włączamy przyciskiem na panelu sufitowym lub pilotem. Urządzenie jest bezobsługowe a woda która się skrapla na urządzeniu odprowadzana jest na dach, która może spływać z pojazdu.

## 16. Mycie pojazdu

Pojazd możemy myć ręcznie lub na ręcznych myjniach dotykowych / bezdotykowych. Do mycia i czyszczenia należy używać środków do tego przeznaczonych, należy unikać żrących środków chemicznych, myć delikatnymi środkami do tego przeznaczonymi. Okna pojazdu są zbudowane z poliwęglanu (nie myć na myjkach szczotkowych, nie kierować strumienia wody z myjek ciśnieniowych w miejscami okna) **Bezwzględny zakaz mycia kampera w myjniach automatycznych (szczotkowych)** Nie używać dużego ciśnienia wody, stosować środek do mycia pojazdów kempingowych lub delikatnych środków chemicznych

## 17. Moskitiera w drzwiach przesuwnych

Zasuwać i rozsuwać moskitierę należy równocześnie dwoma rękoma chwytając za listwę poniżej połowy wysokości moskitiery.

## 18. Remisy kabiny samochodu

W kabine kampera zastosowano remisy zaciemniające dedykowane do Mercedesa Sprintera. Użytkować zgodnie z zaleceniami producenta.

## 19. Okna moskitiery i żaluzje

Okna pojazdu zbudowane są z poliwęglanu. Informacje dotyczące czyszczenia uwzględniono w pkt.14 Moskitiery i Żaluzje używać zgodnie z zaleceniami producenta

## 20. Uchwyt i Telewizor Mistral smart/ android/wifi

Obsługa telewizor zgodnie z instrukcją producenta.

## 21. Łóżka

**Kamper wyposażony został w jedno lub dwa łóżka dwuosobowe. Maksymalne obciążenie każdego łóżka wynosi 200 kg.** Przekroczenie powyższego obciążenia może spowodować uszkodzenie łóżka i uszkodzenie ciała osób użytkujących.

Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe z przyczyny obciążenia łóżka powyżej dopuszczalnej wagi tj 200 kg na każde z łóżek.

**Kiedy chcesz rozpocząć podróż pojazdem najpierw sprawdź!**

## Check Lista

- | <b>Na zewnątrz:</b>   | <b>Wewnątrz:</b>   |
|---|--|
| – zamknąć wszystkie okna ścienne i dachowe i drzwi                          | – zabezpieczyć przedmioty w szafkach i na półkach                    |
| – zamknąć drzwi od bagażnika (garażu)                                       | – zamknąć szafki i szuflady wciskając zapięcia zamków                |
| – zamknąć drzwi od butli z gazem i toalety WC                               | – zabezpieczyć produkty w lodówce                                    |
| – zamknąć klapki od prądu i wody (odłączyć media)                           | – zabezpieczyć produkty i akcesoria w garażu (bagażniku) pod łóżkiem |
| – zamknąć stopień wejściowy THULE   | – schować drabinki   |
| – sprawdzić zamknięcie markizy zewnętrznej                                  | – opróżnić toaletę   |
| – usunąć podpory podwozia lub najazdy jeśli zostały zastosowane             | – zabezpieczyć telewizor i uchwyt TV                                 |
| – spuścić szarą wodę i zmniejszyć ilość czystej wody do poziomu minimalnego | – wyłączyć ogrzewanie ciepłej wody                                   |
| – odłączyć pojazd od sieci energetycznej                                    | – wyłączyć pompę wody i Webasto                                      |
|   | – zamknąć dopływ gazu  |
|   | - sprawdzić czy pokrywa kuchenki jak i zlewu jest zamknięta          |

**Życzymy przyjemnej podróży.**

**POTWIERDZAM ZAPOZNANIE SIĘ Z INSTRUKCJĄ STOSOWANIA I UŻYTKOWANIA AUTA  
KEMPINGOWEGO**

instrukcję przekazał ( dn. .... )

instrukcję odebrał ( dn. .... )

.....

.....